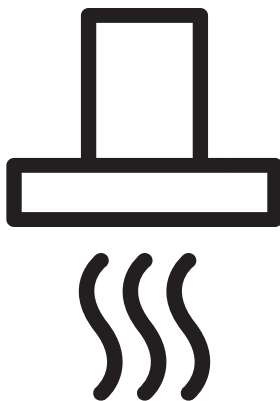




Cooker Hood

User Manual



HNU61342BH

EN - PL



01M-9208003200-5222-01

CONTENTS

ENGLISH **3-16**

POLSKI **17-33**

Please read this user manual first!

Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Beko appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

Meanings of the Symbols

Following symbols are used in various sections of this user manual:



Important information and useful hints about usage.



WARNING: Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.



WARNING: Warning for danger of fire.



WARNING: Warning for electric shock.

1 Important safety and environmental instructions

1.1 General Safety

Important Safety Instructions Read Carefully And Keep For Future Reference This section contains safety instructions that will help protect from risk of fire, electric shock, exposure to leak microwave energy, personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

- Beko products comply with the applicable safety standards; therefore, in case of any damage on the appliance or power cable, it should be repaired or replaced by the dealer, service center or a specialist and authorized service alike to avoid any danger. Faulty or unqualified repair work may be dangerous and cause risk to the user.
- This appliance is intended to be used in household

and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses
- By clients in hotels, and other residential type environments;
- Bed and Breakfast type environments.
- Operate the appliance for its intended purpose only as described in this manual.
- The manufacturer cannot be held liable for damages resulting from improper installation or misuse of the product.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given su-

1 Important safety and environmental instructions

pervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not be allowed play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of your product must be at least 65 cm.
- If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this has to be taken into account.
- Make sure that your mains power supply complies with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- Never use the appliance if the power cable or the ap-

pliance itself is damaged.

- Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it on sharp edges. Keep the power cable away from hot surfaces and naked flame.
- Use the appliance with a grounded outlet only.

WARNING: Do not connect the appliance to the mains until the installation is fully complete.

- Place the appliance in a way so that the plug is always accessible.
- Do not touch the lamps if they have operated for a long time. They can burn your hands since they will be hot.
- Follow the regulations set out by competent authorities on discharge of the exhaust air (this warning is not applicable for use without flue).

1 Important safety and environmental instructions

- Operate your appliance after putting a pot, pan etc. on the hob. Otherwise, high heat may cause deformation in some parts of your product.
- Turn off the hob before taking the pot, pan etc. from it.
- Do not leave hot oil on the hob. Pans with hot oil may cause self combustion.
- Pay attention to your curtains and covers since oil may catch fire while cooking food such as fries.
- Grease filter must be cleaned at least monthly. Carbon filter must be replaced at least every 3 months.
- Product shall be cleaned accordance with user manual. If cleaning was not carried out in accordance with user manual, there may be fire risk.
- Do not use non-fire-resistant filtering materials instead of the current filter.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not operate the product without the filter and do not remove the filters while the product is running.
- In the event of be started any flame, de-energize your product and cooking appliances.
- In the event of be started any flame, cover the flame and never use water to extinguish.
- Unplug the appliance before each cleaning and when the appliance is not in use.
- The negative pressure in the environment should not exceed 4 Pa (4x10 bar) while the hood for electric hob and appliances running on another type of en-

1 Important safety and environmental instructions

ergy but electricity operate simultaneously.

- In the environment where the appliance is being used, the exhaust of devices running on fuel oil or gas, such as room heater must be absolutely isolated or device must be hermetical type.
- When connecting the flue, use pipes with a diameter of 120 or 150 mm. Pipe connection must be as short as possible and have as few elbows as possible.
- Danger of choking! Keep all the packaging materials away from children.

CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

- The product outlet must not be connected to air channels that include other smoke.

- The ventilation in the room may be insufficient when the hood for electric hob is used simultaneously with the devices operating on gas or other fuels (this may not apply to appliances that only discharge the air back into the room).
- Objects placed on the product may fall. Do not place any objects on the product.
- Do not flambe under the your product.

WARNING: Before installing the Hood, remove the protective films.

- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.

1 Important safety and environmental instructions

1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used

device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.4 Package Information

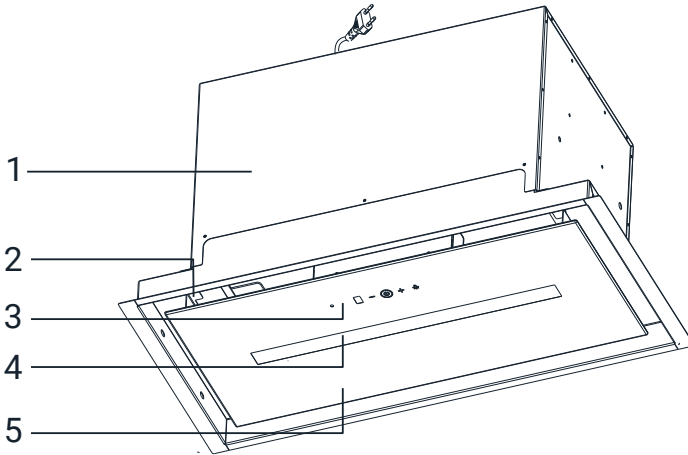


Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National

Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 General appearance

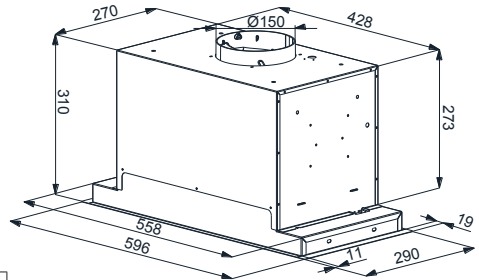
2.1 Overview



Control and parts

1. Body
2. Grease filter
3. Control panel
4. Lighting
5. Flap

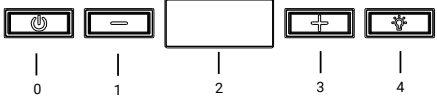
2.2 Technical data



| | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| Model | HNU61342BH |
| Supply voltage & frequency | 220-240V ~ 50 Hz |
| Lamp power | 5 W |
| Motor power | 115 W |
| Flow rate - 3. Level | 370 m ³ /h |
| Insulation class of motor | Class F |
| Insulation class | Class II |

3 Using the appliance

3.1 Use of the appliance

| | |
|--|--|
| |  |
| 0 : On / Off | Touch panel for switching the hood on/off |
| 1: Speed level decreasing button | The turbine speed is decreasing by touching “-” |
| 2 : Digital display | As the speed of the turbine changes, the digits on the display change accordingly: 1- turbine operation in first gear, 2 - turbine operation in second gear, 3 - turbine operation in third gear, 4 - turbine operation in intensive gear (turbo). |
| 3 : Speed level increasing button | The turbine speed is increased by touching “+” |
| 4 : Light On / Off | You may illuminate the cooking area by pressing this button. Re-press the button to turn off the lamp. |

3.2 Energy efficient usage

- When using your appliance, adjust the speed settings according to vapour and odour intensity, in order to save energy.
- Use low speeds (1-2) under normal conditions, and high speed (3) and boost mode for intense odour and vapour.
- The hood is equipped with lamps in order to illuminate the cooking area.
- Using them for environmental lighting shall cause unnecessary energy expenditure and insufficient lighting.
- For your device to consume less energy, run it at a low speed level.
- Your device will reduce energy consumption as it will run more efficiently when you provide sufficient air intake to it.
- Set your device to the intense suction power level before the formation of steam, in cases where you know that the dense steam will occur. So, you reduce energy consumption by using your device for a shorter time as it will have a sufficient air intake.
- Keep the lids of the cookware closed to reduce the steam evolving.

3.3 Operating the hood

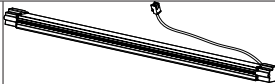
- Your appliance contains a motor that has various speeds.
- For better performance, we recommend using low speeds under normal conditions and high speeds in cases of strong odours and intense vapour.

3 Using the appliance

- You can start your appliance by pressing on the desired speed setting button. (1, 2, 3).
- You may illuminate the cooking area by pressing the lamp (🔦).

3.4 Lamp replacement

Led strip is used in the product 5 W. Before starting any works related to the light replacement, switch off the power. In the case of hood with a LED panel, the replacement of the light source should be entrusted to a properly licensed person (e.g. an electrician) or the fault should be reported to an authorized service center.

| | |
|--------------------------------------|---|
| Lamp |  |
| Power | 5 W |
| Socket | NS39-G2 |
| Voltage | 220 – 240 W |
| Dimension | 300 x 26 mm |
| Luminous flux | 420 lm |
| Correlated colour temperature | 3800 K |

This product contains a light source of energy efficiency class "F".

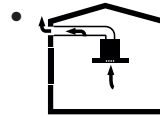


- Before replacing the light bulbs, disconnect the power supply of the hood.
- Do not touch the light bulbs when they are hot.
- Be careful not to touch the replaced light bulb directly with hands.



You may procure lamps from Authorised Service Agents.

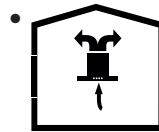
3.5 Operation with chimney connection



Vapour is extracted through the flue duct, which is fastened to the connection head on the hood.

- The diameter of the flue duct must be the same as the connection ring. In horizontal settings, the pipe has to have a slight upward slope (around 10°) so that the air can exit the room easily.

3.6 Operation without chimney connection



Air is filtered through the carbon filter and recirculated in the room. Carbon filter is used when it is impossible to use a flue in

- the house.
- In flueless use, remove the flaps inside the flue adapter.
- Remove the aluminum grease filter. To install the carbon filter, fit the filter to the tabs by centring it on the plastic piece on both sides of the fan body. tighten it by turning right or left.
- Replace aluminum grease filter.

4 Cleaning and maintenance

The device should be cleaned and maintained regularly. Failure to keep the device clean will adversely affect the service life of the device. For cleaning and maintenance, follow the instructions stated in the manual.



Before cleaning and maintenance, unplug the product or turn off the switch.

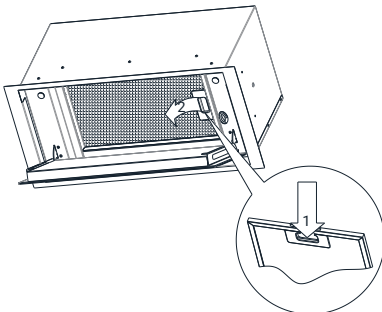


Non-compliance with the provisions associated with the cleaning of the device and replacement of the filters may result in a risk of fire. Therefore, it is recommended to follow the guidelines stated here. The manufacturer is not responsible for the engine damages or fires originating from the improper use.

Clean using only a cloth dampened with a neutral liquid detergent. Do not use abrasive products or alcohol.

4.1 Cleaning of the grease filter

This filter retains the oil particles in the air. Grease filter may change colour as they are washed; this is normal and does not require replacing your grease filter.



- The filter is removed by moving the locks in the direction indicated by the arrows.
- Then pull it slightly down and pull it out. Otherwise, you can bend the filter. Wash and rinse Grease filter with liquid detergent and replace grease filter to their sockets by carrying out the steps specified above in reverse order. The filter must be dry before being placed back in the hood.



You may wash your grease filter in the dishwasher.

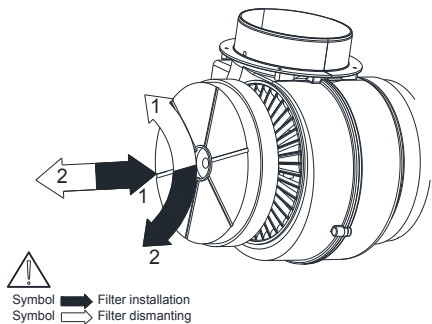


CAUTION: In case of normal use, clean your filter once in a month.

4.2 Replacement of Carbon Filters (Air Circulation Mode)

Odour removing filters contain charcoal (Active carbon). Grease filter must be installed in the product, regardless of whether or not carbon filters are used.

When replacing the carbon filter pay attention to the type of used turbine.



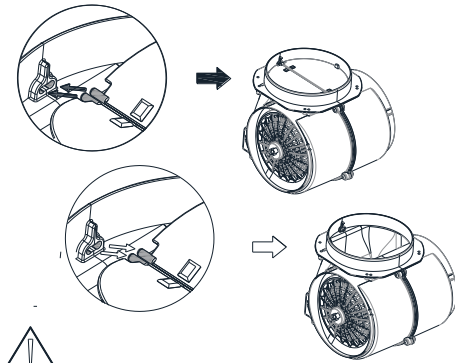
4 Cleaning and maintenance



CAUTION

- Carbon filter shall never be washed.
- Replace carbon filters once every 3 months.
- You can obtain the carbon filter from the authorized services.

Turbine flaps



Symbol  Mounting of flaps
Symbol  Removal of flaps



The flaps should remain in place only when the hood is in extraction mode, i.e. when it is connected to the ventilation.

5 Setting up the device



WARNING: Before starting the installation, read the safety information on user manual.

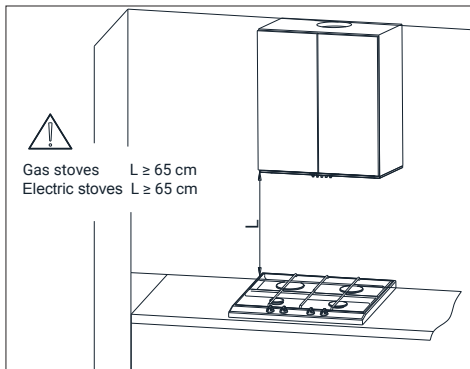


WARNING: Failure to install with screws and stabilizers in accordance with these instructions may result in electric shock.

For the installation of the hood, please contact the nearest Authorized Service.

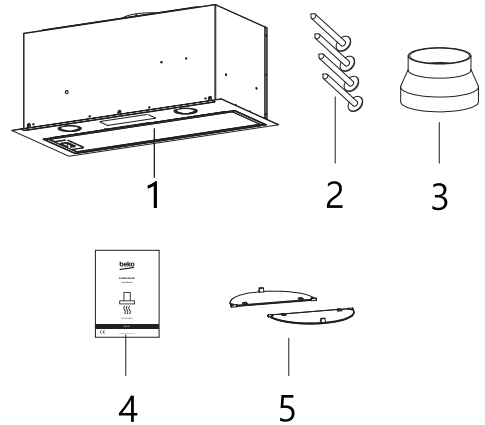
It is the customer's responsibility to prepare the location and electrical installation of the hood.

5.1 Position of the appliance



- Distance between the cooker and the cooker hood must be considered prior to assembly. This distance should be 65 cm.
- Distance must be measured from the surface of grate for gas cookers, from surface of glass for electric cookers.

5.2 Installation accessories



1. Hood
2. 4x5x35 mm screw
3. ø150 / ø120 plastic adapter
4. User manual
5. Blower flaps

The information required to make the location suitable for the installation of the hood is given below.

5.3 Before starting the installation

- Check if the purchased device dimensions match to the planned installation place.
- Disassembly and remove (if possible) any furniture remaining in the hood installation area, in order to ensure the easy access to ceiling or wall, where the hood shall be mounted. If it is not possible, protect the furniture elements remaining in the adjacent area.
- Check, if there is a socket near the mounting area, and control if the hood may be connected to the ventilation channel for vapours evacuation.
- Check if there are no cables (electrical,

5 Setting up the device

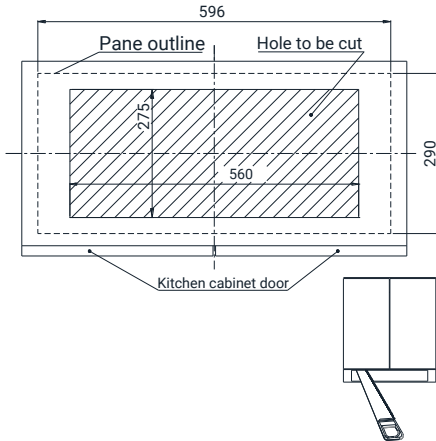
hydraulic, etc.) in places in which the drilling will be performed.

- Prepare the following tools: tape ruler, pencil, drill / electric screwdriver, drilling tool Ø8, screwdriver, builder's level.

5.4 Installation steps

1. Prepare the cabinet for the installation of the hood, cut the hole in the bottom of the cabinet in accordance with the drawing.

Cabinet preparation



2. Open the hood flap and remove the grease filter.
3. Insert the hood carefully into the pre-cut opening, hold the hood with one hand or ask an additional person for help. Screw in the screws/bolts by choosing one of the fastening variant a - fastening to the top of the cabinet, b - fastening to the side of the cabinet. When fixing the hood to the top of the cabinet, holes must be prepared in the cabinet shelf according to the dimensions shown in the drawing. For the side variant, the side mouldings must be prepared as described in Figure b.

Fig. A Mounting the hood - top-mounted version

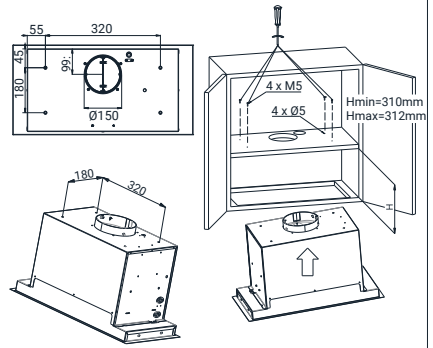
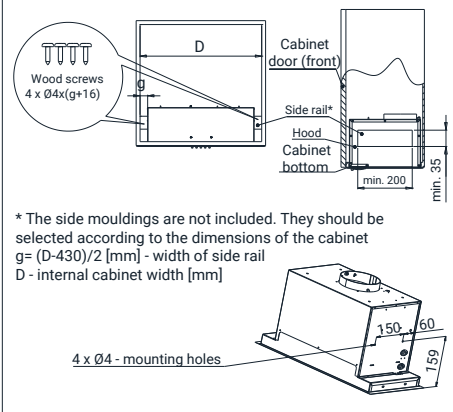


Fig. B Mounting the hood body - side-mounted version



5.5 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, please store it carefully.
- Please make sure that the appliance is unplugged, cooled down and totally dry.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children

5 Setting up the device

5.6 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or the packaging. The appliance may be damaged.
- Dropping the appliance will render it non-operational or cause permanent damage.

6 Troubleshooting

| Troubleshooting | Reason | Help |
|--|----------------------------------|--|
| The product does not work. | Check your fuse. | Your fuse might be closed, make it work. |
| The product does not work. | Check the electrical connection. | The mains voltage should be between 220-240 V. |
| The product does not work. | Check the electrical connection. | Check if the other products in your kitchen are working or not. |
| The lighting lamp does not work. | Check the electrical connection. | The mains voltage should be between 220-240 V. |
| The lighting lamp does not work. | Check the lamp switch. | The lamp switch should be in the "on" position. |
| The lighting lamp does not work. | Check the lamps. | The lamps of the product should not be faulty. |
| The air intake of the product is poor. | Check the aluminum filter. | The aluminum oil filter should be cleaned at least once a month under normal conditions. |
| The air intake of the product is poor. | Check the air vent flue. | The air vent flue should be in the "on" position. |
| The air intake of the product is poor. | Check the carbon filter. | For products with carbon filters, the filter should normally be changed every 3 months. |

Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybranie urządzenia marki Beko. Mamy nadzieję, że zakupione urządzenie, wyprodukowane z zapewnieniem wysokiej jakości przy użyciu najnowszych technologii, okaże się w pełni zadowolające. W tym celu przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi oraz dołączone dokumenty i zachować je do wglądu na przyszłość. Przekazując urządzenie innemu użytkownikowi, należy dołączyć również niniejszą instrukcję. Należy postępować zgodnie z instrukcjami, zwracając uwagę na wszystkie informacje i ostrzeżenia zamieszczone w niniejszym dokumencie.

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja może odnosić się także do innych modeli. Różnice pomiędzy modelami są wyraźnie opisane w instrukcji.

Znaczenie symboli

W różnych częściach niniejszej instrukcji obsługi stosowane są następujące symbole:



Ważne informacje i przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.



OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenia przed niebezpiecznymi sytuacjami zagrażającymi życiu i mieniu.



Niebezpieczeństwo pożaru.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem.



**PAPIER Z RECYKLINGU
I NADAJĄCY SIĘ
DO PONOWNEGO
PRZETWORZENIA**

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

1.1 Ogólne zasady dotyczące bezpieczeństwa

Ważne zasady dotyczące bezpieczeństwa. Przeczytaj je uważnie i zachowaj na przyszłość. Rozdział ten zawiera instrukcje zachowania bezpieczeństwa, które pomogą chronić się przed ryzykiem pożaru, porażenia prądem elektrycznym, wycieku mikrofal, obrażeniami ciała lub uszkodzaniem mienia. Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji.

- Produkty firmy Beko spełniają wszystkie wymagania stosownych norm bezpieczeństwa. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub przewodu zasilającego, aby uniknąć wszelkich zagrożeń, należy oddać je do naprawy lub wymiany przez sprzedawcę, punkt serwisowy lub specjalistę albo autoryzowany serwis. Błędna lub niefachowa naprawa

może być niebezpieczna i powodować zagrożenie dla użytkowników.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, na przykład:
 - na zapleczu kuchennym przez personel sklepów, biur i innych miejsc pracy;
 - w gospodarstwach rolnych;
 - do użytku przez klientów hoteli i innych obiektów noclegowych;
 - w pensjonatach.
- Urządzenie należy stosować tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowej instalacji lub niewłaściwego stosowania produktu.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, postrzegania lub umysłowych, a także osoby bez doświadczenia lub wiedzy w zakresie obsługi urządzenia, o ile będą one pod nadzorem lub zostaną szczegółowo poinstruowane o bezpiecznym korzystaniu z urządzenia i zrozumieją potencjalne zagrożenia.

- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.
- Minimalna odległość pomiędzy powierzchniami podpór garnków znajdującymi się na szczycie kuchenki a najniższą częścią produktu musi wynosić co najmniej 65 cm.
- Jeżeli w instrukcji instalacji gazowej płyty kuchennej podano odległość

większą, wówczas należy zastosować wskazaną wartość.

- Zasilanie z domowej sieci elektrycznej musi być zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Urządzenia nie wolno nigdy używać, jeśli przewód zasilający lub samo urządzenie są uszkodzone.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego, nie wolno dopuścić do jego ściskania, zginania lub ocierania o ostre krawędzie. Trzymaj przewód zasilający z dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- Urządzenia można używać tylko wtedy, gdy jest podłączone do gniazda ściennego z uziemieniem.

OSTRZEŻENIE: Podłącz urządzenie do zasilania dopiero po całkowitym zakończeniu montażu.

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- Urządzenie ustaw tak, aby zawsze był możliwy dostęp do wtyczki.
- Nie należy dotykać lamp, jeśli były włączone przez długi czas. Grozi to poparzeniem dłoni gorącą żarówką.
- Należy stosować się do wymagań dotyczących odprowadzania powietrza wywiewanego (to ostrzeżenie nie dotyczy sytuacji korzystania z okapu bez przewodu spalinowego).
- Okap należy uruchamiać po ustawieniu garnka, patelni itp. na płycie grzewczej. W przeciwnym wypadku wysoka temperatura może doprowadzić do zniekształcenia niektórych części produktu.
- Okap należy wyłączać przed zdjęciem garnka, patelni itp. z płyty grzewczej.
- Nie pozostawiać rozgrzanego oleju na płycie grzewczej. Garnki z gorącym olejem mogą się zapalić samoczynnie.
- Należy uważać na zasłony i inne elementy osłaniające okna, ponieważ olej może zapalić się samoczynnie podczas smażenia np. frytek.
- Filtr tłuszczu należy wymieniać co najmniej raz w miesiącu. Filtr węglowy należy wymieniać co najmniej raz na 3 miesiące.
- Produkt należy czyścić zgodnie z instrukcją obsługi. Czyszczenie w sposób niezgodny z instrukcją obsługi może prowadzić do ryzyka pożaru.
- Zabrania się stosowania materiałów filtracyjnych nieodpornych na ogień zamiast właściwych filtrów.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne lub zalecane przez producenta części zamienne.
- Nie uruchamiać produktu bez zamontowanego filtra ani nie wyjmować filtrów z pracującego okapu.

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- W razie pojawienia się płomieni odłączyć produkt oraz urządzenia kuchenne od zasilania.
 - W razie pojawienia się płomieni przykryć płomień i w żadnym wypadku nie gasić go wodą.
 - Przed każdym czyszczeniem urządzenia i gdy nie jest ono używane należy wyjąć wtyczkę z gniazdka ściennego.
 - Podciśnienie w otoczeniu nie może przekraczać 4 Pa (4×10 barów) przy równoczesnym działaniu okapu nad elektryczną płytą grzewczą i urządzeń AGD zasilanych elektrycznie prądem o innych parametrach.
 - Jeśli w pomieszczeniu, w którym działa okap, są wykorzystywane urządzenia zasilane olejem opałowym lub gazem, jak np. ogrzewacze pomieszczeń, to wylot spalin z takich urządzeń musi być całkowicie odizolowany lub takie urządzenia muszą być hermetyczne.
 - Jako przewody spalinowe należy stosować rury o średnicy 120 lub 150 mm. Rura łącząca musi być możliwie jak najkrótsza i mieć jak najmniej kolanek.
 - **Niebezpieczeństwo zadławienia!** Wszystkie materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci.
- OSTRZEŻENIE:** Jeśli jest to okap nad kuchnią, jego wystające części mogą się nagrzewać.
- Wylotu produktu nie wolno przyłączać do kanałów powietrznych, które odprowadzają inny dym.
 - Wentylacja w pomieszczeniu może być niewystarczająca w przypadku równoczesnego korzystania z okapu nad elektryczną płytą grzewczą oraz urządzeń zasilanych

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

gazem lub innymi paliwami (niniejsze ostrzeżenie może nie dotyczyć urządzeń, które odprowadzają powietrze z powrotem do pomieszczenia).

- Przedmioty znajdujące się na produkcie mogą spaść. Nie stawiać żadnych przedmiotów na produkcie.
- Nie flambiować bezpośrednio nad urządzeniem.

OSTRZEŻENIE: Przed zamontowaniem okapu usunąć folię ochronną.

- Nie wolno pozostawiać otwartego ognia pod działającym okapem
- Frytkownice trzeba stale obserwować w trakcie użytkowania: przegrzany olej może zająć się płomieniem.

1.2 Zgodność z dyrektywą WEEE i pozbywanie się zużytych wyrobów:

Wyrób ten jest zgodny z dyrektywą Unii Europejskiej w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/UE). Wyrób opatrzony jest sym-

bolem klasyfikacyjnym dla zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Symbol ten oznacza, że produkt nie należy utylizować z innymi domowymi śmieciami po zakończeniu okresu użytkowania. Zużyte urządzenie należy oddać do oficjalnego punktu odbioru zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Aby odnaleźć tego typu miejsce, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starych urządzeń. Odpowiednia utylizacja zużytego urządzenia pomaga zapobiegać potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi.

1.3 Zgodność z dyrektywą RoHS

Zakupiony wyrób jest zgodny z dyrektywą RoHS Unii Europejskiej (2011/65/UE). Nie zawiera szkodliwych ani zakazanych materiałów wyszczególnionych w tej Dyrektywie.

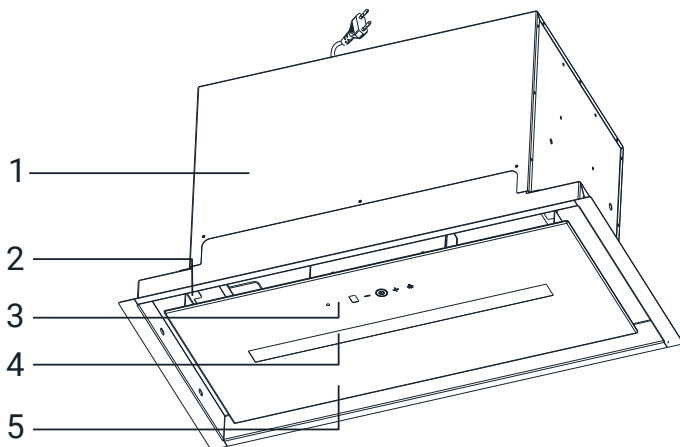
1.4 Informacje o opakowaniu



Materiały, w które opakowany jest produkt zostały wyprodukowane z surowców uzyskanych w procesie recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami z zakresu ochrony środowiska. Nie należy utylizować materiałów opakowaniowych wraz z innymi odpadami domowymi. Należy oddać je w jednym z punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.

2 Wygląd urządzenia

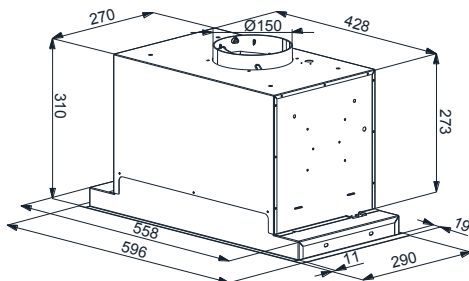
2.1 Opis ogólny



Kontrola i części

1. Ciało
2. Filtr oleju
3. Panel sterowania
4. Oświetlenie płyty grzewczej
5. Klapka

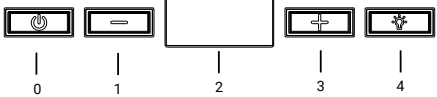
2.2 Dane techniczne



| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| Model | HNU61342BH |
| Napięcie zasilające | 220-240V ~ 50 Hz |
| Moc lampy | 5 W |
| Moc silnika | 115 W |
| Przepływ – 3. etap | 370 m ³ /h |
| Klasa izolacji silnika | Klasa F |
| Klasa izolacji | Klasa II |

3 Montaż korzystanie

3.1 Korzystanie z przełącznika

| | |
|---|--|
|  | |
| Włączanie / wyłączenie | Panel dotykowy do włączania/wyłączania okapu |
| 1: Przycisk zmniejszania poziomu prędkości | Prędkość turbiny zmniejsza się po dotknięciu "-" |
| 2: Wyświetlacz cyfrowy | Wraz ze zmianą prędkości obrotowej turbiny cyfry na wyświetlaczu zmieniają się odpowiednio: 1 - praca turbiny na pierwszym biegu, 2 - praca turbiny na drugim biegu, 3 - praca turbiny na trzecim biegu, 4 - praca turbiny na biegu intensywnym (turbo). |
| 2: Przycisk zwiększania poziomu prędkości | Prędkość turbiny zwiększa się, dotykając "+" |
| Włączanie / wyłączenie światła | Naciśnij przycisk, aby włączyć oświetlenie. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć oświetlenie. |

3.2 Wydajność pracy pod względem energooszczędności Wykorzystanie

- Podczas korzystania z okapu dostosuj ustawienia prędkości do intensywności oparów i zapachu, aby oszczędzać energię.
- Używaj niskich prędkości (1-2) w normalnych warunkach i wysokich prędkości (3) przy silnym zapachu i intensywnych oparach.
- Lampy w okapie są umieszczone w celu oświetlenia kuchenki.
- Wykorzystanie ich do oświetlenia otoczenia powoduje niepotrzebne wydatki na energię i zapewnia niewystarczające oświetlenie.
- Aby urządzenie zużywało mniej energii, należy je eksploatować z niską prędkością.
- Urządzenie będzie zużywać mniej energii, ponieważ będzie pracować wydajniej, gdy zapewnimy mu wystarczający dopływ powietrza.
- W przypadkach, w których wiadomo, że pojawi się gęsta para, należy ustawić urządzenie na poziom intensywnej siły ssania przed utworzeniem się pary. W ten sposób można zmniejszyć zużycie energii, używając urządzenia przez krótszy czas, ponieważ będzie ono miało wystarczający dopływ powietrza.
- Pokrywy garnków powinny być zamknięte, aby ograniczyć powstawanie pary.

3.3 Instrukcje użytkowania

- Twoje urządzenie posiada silnik, który pracuje z różnymi prędkościami.
- Aby uzyskać lepszą wydajność, zalecamy stosowanie niskich prędkości w normalnych warunkach i dużych prędkości w przypadkach silnego zapachu i in-


3 Montaż korzystanie

tensywnych oparów.

- Możesz uruchomić urządzenie, naciskając przycisk żądanego ustawienia prędkości. (1, 2, 3)
- Możesz podświetlić powierzchnię gotowania włączając lampę (☹️).

3.4 Wymiana żarówki

W produkcie zastosowano pasek LED 5 W. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek zasilanie. urządzenie od zasilania. W przypadku okapu z panelem LED wymianę źródła światła należy powierzyć osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia (np. elektrykowi) lub zgłosić usterekę w autoryzowanym serwisie.

| | |
|--|---|
| Lamp |  |
| Moc | 5 W |
| Gniazdo elektryczne | NS39-G2 |
| Napięcie | 220 – 240 W |
| Wymiar | 300 x 26 mm |
| Strumień świetlny | 420 lm |
| Skorelowana temperatura barwowa | 3800 K |

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej "F".

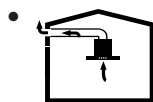


- Przed wymianą żarówek odłącz okap od zasilania.
- Nie dotykaj gorących żarówek.
- Uważaj, aby nie dotknąć wymienionej żarówki bezpośrednio rękami.



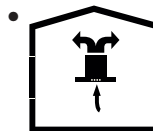
Należy zamawiać lampy od autoryzowanych przedstawicieli serwisowych.

3.5 Praca z odprowadzaniem spalin



- Opary są odprowadzane przez kanał spalinowy, który jest przymocowany do głowicy przyłączeniowej na okapie.
- Średnica kanału spalinowego musi być taka sama jak pierścienia przyłączeniowego. W ustawieniach poziomych rura musi mieć niewielkie nachylenie do góry (około 10°), aby powietrze mogło łatwo opuścić pomieszczenie.

3.6 Praca bez odprowadzania spalin



- Powietrze jest filtrowane przez filtr węglowy i recykulowane w pomieszczeniu. Filtr węglowy stosuje się, gdy nie można skorzystać z przewodu kominowego w domu.
- W przypadku zastosowania bez odprowadzania spalin, usuń kłapy wewnątrz adaptera do przewodu kominowego.
- Wymij filtr olejowy. Aby zainstalować filtr węglowy, dopasuj filtr do wypustek, wyśrodkowując go na plastikowym elemencie po obu stronach korpusu wentylatora. Dokręć, obracając w prawo lub w lewo.
- Wymień aluminiowy filtr oleju.

4 Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie należy regularnie czyścić i konserwować. Nieutrzymywanie urządzenia w czystości będzie miało negatywny wpływ na jego żywotność. Podczas czyszczenia i konserwacji należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w instrukcji.



Przed czyszczeniem i konserwacją należy odłączyć urządzenie od zasilania lub wyłączyć główny wyłącznik lub poluzować bezpiecznik zasilający okap.

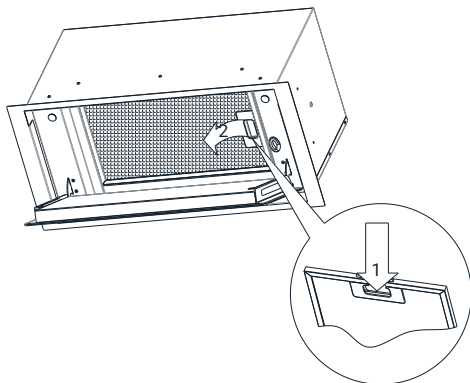


Nieprzestrzeganie zaleceń związanych z czyszczeniem urządzenia i wymianą filtrów może spowodować ryzyko pożaru. Dlatego zaleca się przestrzeganie podanych tu wskazówek. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia silnika lub pożary powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania.

Czyścić tylko szmatką zwilżoną neutralnym detergentem. Nie czyść za pomocą narzędzi lub instrumentów. Nie używaj produktów ściernych. Nie używaj alkoholu.

4.1 Czyszczenie aluminiowego filtra oleju

Ten filtr zatrzymuje cząsteczki oleju w powietrzu. Aluminiowe filtry oleju mogą zmieniać kolor podczas mycia; jest to normalne i nie wymaga wymiany aluminiowych filtrów oleju.



- Filtr wyjmuje się przesuwając blokady w kierunku wskazanym przez strzałki.
- Następnie pociągnij go lekko w dół i wyciągnij. W przeciwnym razie możesz wygiąć filtr. Aluminiowe filtry oleju umyj i wypłucz płynnym detergentem i włóż umieść je z powrotem na ich gniazdach, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności. Filtr musi być suchy przed ponownym włożeniem do okapu.



Możesz myć aluminiowe filtry oleju w zmywarce do naczyń.



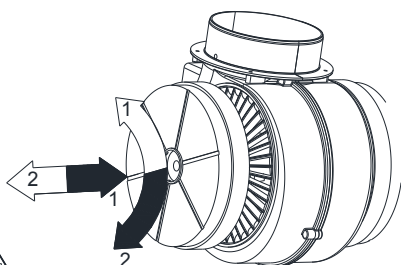
UWAGA: W przypadku normalnego użytkowania wyczyść filtr raz na miesiąc.

4.2 Wymiana filtra węglowego (tryb cyrkulacji powietrza)

Filtry usuwające nieprzyjemny zapach zawierają węgiel drzewny (węgiel aktywny). W produkcie muszą być zainstalowane filtry tłuszczu, niezależnie od tego, czy są stosowane filtry węglowe.

4 Czyszczenie i konserwacja

When replacing the carbon filter pay attention to the type of used turbine.



Symbol  Filter installation
Symbol  Filter dismantling



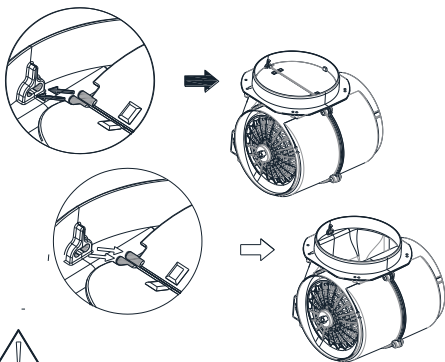
Klapy powinny pozostawać na swoim miejscu tylko wtedy, gdy okap pracuje w trybie wyciągu, czyli gdy jest podłączony do wentylacji.

OSTRZEŻENIE



- Filtru węglowego się nie myje.
- W każdym razie konieczna jest wymiana filtra węglowego co najmniej co 3 miesiące.
- Filtr węglowy jest dostępny w autoryzowanych serwisach.

Klapy turbiny



Symbol  Mounting of flaps
Symbol  Removal of flaps

5 Montaż urządzenia



OSTRZEŻENIE: Przed ustawieniem przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa.

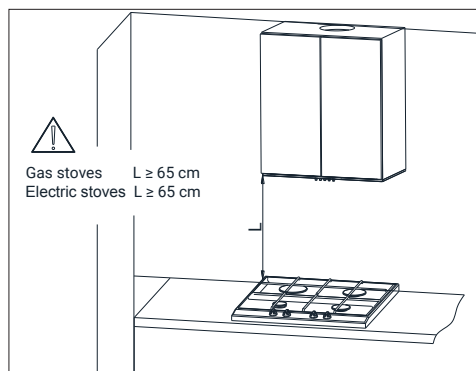


O S T R Z E Ż E N I E : Niezainstalowanie śrub lub elementu mocującego zgodnie z niniejszą instrukcją może spowodować zagrożenie elektryczne.

Aby zainstalować okap, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

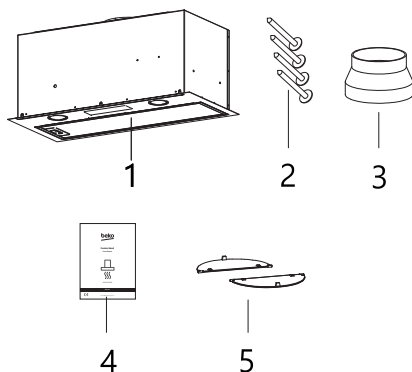
Obowiązkiem klienta jest przygotowanie lokalizacji i instalacji elektrycznej okapu.

5.1 Pozycja urządzenia



- Przed montażem należy wziąć pod uwagę odległość między kuchenką a okapem kuchennym. Odległość ta powinna wynosić 65cm.
- W przypadku kuchenek gazowych odległość należy zmierzyć od powierzchni ruszty, lub od szklanej powierzchni kuchenek elektrycznych.

5.2 Zawartość opakowania



1. Okap
2. Śruba 4x5x35mm
3. Łącznik z tworzywa sztucznego Ø150 / Ø120
4. Instrukcja obsługi
5. Kłapy dmuchawy

Informacje wymagane, aby lokalizacja była odpowiednia do montażu okapu, podano poniżej.

5.3 Przed rozpoczęciem instalacji

- Sprawdź, czy wymiary zakupionego urządzenia odpowiadają miejscu instalacji.
- Zdemontuj i usuń (jeśli to możliwe) meble znajdujące się obok miejsca, w którym ma wisieć okap, aby zapewnić łatwy dostęp do sufitu lub ściany, na której zostanie zamontowany okap. Jeśli nie jest to możliwe należy zabezpieczyć meble.
- Sprawdź, czy w pobliżu miejsca montażu znajduje się gniazdko i sprawdź, czy okap może być podłączony do kanału wentylacyjnego w celu odprowadzania oparów.
- Sprawdź, czy w miejscu wiercenia

5 Montaż urządzenia

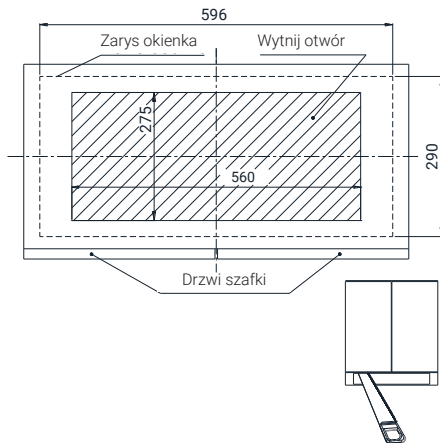
nie ma kabli (elektrycznych, hydraulicznych itp.).

- Przygotuj następujące narzędzia: taśmę mierniczą, ołówek, wiertarkę/śrubokręt elektryczny, wiertło $\varnothing 8$, śrubokręt, poziomicę.

5.4 Montaż

1. Przygotuj obudowę pod montaż okapu, wtnij otwór na dnie obudowy zgodnie z rysunkiem.

Przygotowanie szafki

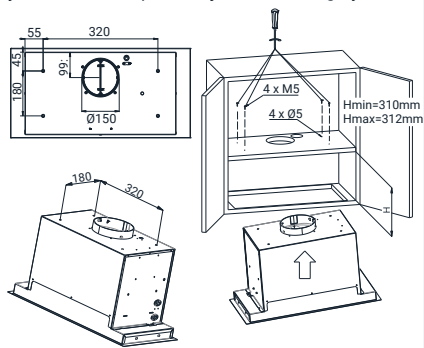


2. Otwórz klapę maski i wyjmij filtr tłuszczu.

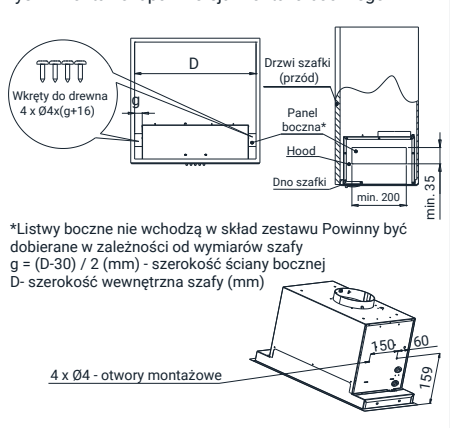
3. Ostrożnie włóż okap do wyciętego wcześniej otworu, przytrzymaj okap jedną ręką lub poproś kogoś o pomoc. Wkręć śruby/wkręty wybierając jeden z wariantów mocowania a - mocowanie do górnej części szafki, b - mocowanie z boku szafki. Przy zamocowaniu okapu do góry szafki należy przygotować otwory w półce szafki zgodnie z wymiarami pokazanymi na rysunku. W przypadku wyboru wariantu z mocowaniem bocznym, listwy boczne należy przygotować zgodnie z

opisem Rysunek B.

Rys. A Montaż okapu - wersja montażu od góry



Rys. B Montaż okapu - wersja montażu bocznego



5.5 Przechowywanie

- Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, należy je starannie przechować.
- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania, ostygło i jest całkiem suche.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.
- Urządzenie należy chronić przed dostępem dzieci.

5 Montaż urządzenia

5.6 Przenoszenie i transport

- Urządzenie należy przenosić i transportować w oryginalnym opakowaniu.
- Zabezpiecza ono urządzenie przed fizycznymi uszkodzeniami.
- Nie wolno umieszczać ciężkich ładunków na urządzeniu lub opakowaniu. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

6 Rozwiązywanie problemów

| Rozwiązywanie problemów | Problem | Pomoc |
|-----------------------------|-----------------------------------|---|
| Produkt nie działa. | Sprawdź bezpiecznik. | Bezpiecznik może być zablokowany, napraw to. |
| Produkt nie działa. | Sprawdź połączenie elektryczne. | Napięcie sieciowe powinno wynosić między 220-240 V. |
| Produkt nie działa. | Sprawdź połączenie elektryczne. | Sprawdź, czy inne przedmioty w Twojej kuchni działają, czy nie. |
| Oświetlenie nie działa. | Sprawdź połączenie elektryczne. | Napięcie sieciowe powinno wynosić między 220-240 V. |
| Oświetlenie nie działa. | Sprawdź włącznik oświetlenia. | Powinien się znajdować w pozycji „ON” |
| Oświetlenie nie działa. | Sprawdź lampy. | Lampy nie powinny być uszkodzone. |
| Pobór powietrza jest słaby. | Sprawdź filtr przeciwłuszczykowy. | Aluminiowy filtr przeciwłuszczykowy należy czyścić co najmniej raz w miesiącu przy normalnym użytkowaniu. |
| Pobór powietrza jest słaby. | Sprawdź kanał wentylacyjny. | Powinien się znajdować w pozycji „ON” |
| Pobór powietrza jest słaby. | Sprawdź filtr węglowy. | W przypadku produktów z filtrami węglowymi filtr należy wymieniać co 3 miesiące. |

Droży Klienci,

Dziękujemy za zakup naszych produktów. Jesteśmy przekonani, że nasze urządzenia będą służyć przez lata. Każdy produkt firmy Beko jest objęty 2-letnim okresem gwarancji.

Warunki gwarancji Beko S.A- (małe urządzenia AGD)

BEKO spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie (02-819), przy ulicy Puławskiej 366, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem: 0000078147 (dalej: „BEKO”) udziela gwarancji jakości (dalej: „Gwarancja”) na wprowadzone przez BEKO do obrotu na terenie Polski produkty marki BEKO (dalej: „Urządzenia”) osobom, które nabyły te produkty („Użytkownik”) na następujących warunkach:

I. ZAKRES OCHRONY.

BEKO gwarantuje, że Urządzenie zakupione przez Użytkownika jest wolne od wad produkcyjnych lub materiałowych, powstałych z przyczyn tkwiących w tym Urządzeniu (dalej: „Wada”), które ujawnią się w ciągu terminu określonego w części II. niniejszych Warunków Gwarancji (dalej: „Okres Gwarancyjny”).

W razie ujawnienia się Wady Produktu w trakcie Okresu Gwarancyjnego, zostanie ona usunięta na koszt BEKO w sposób uzależniony od właściwości wady, na zasadach i w zakresie określonym w niniejszych Warunkach Gwarancji.

BEKO zobowiązuje się do usunięcia Wady poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy lub wymiany Urządzenia, bądź też reklamacja zgłoszona na podstawie niniejszych Warunków Gwarancji zostanie rozpoznana w inny sposób uzgodniony przez BEKO i Użytkownika.

Udzielona gwarancja jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

II. CZAS TRWANIA GWARANCJI.

Okres Gwarancyjny wynosi 24 miesiące licząc od daty zakupu Urządzenia przez pierwszego Użytkownika.

III. PROCEDURA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO.

Wady Urządzenia ujawnione w Okresie Gwarancyjnym będą usuwane pod warunkiem przedstawienia przez Użytkownika dowodu zakupu tego Urządzenia zawierającego oznaczenia niezbędne do jego identyfikacji (model, datę zakupu).

Uprawnienia wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji mogą być zrealizowane przez Użytkownika wyłącznie w Autoryzowanych Punktach Serwisowych BEKO (dalej: „Serwis”) po uprzednim dokonaniu zgłoszenia na Infolinii BEKO pod numerem telefonu: 222501414. Urządzenie powinno być odpowiednio zapakowane i zabezpieczone przez Użytkownika na czas transportu do punktu serwisowego Beko.

Wady Urządzenia będą usunięte w terminie 14 dni od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO.

Jeżeli część zamienna wymieniana w ramach uprawnień wynikających z niniejszych Warunków Gwarancji Urządzenia jest sprowadzana z zagranicy, termin naprawy, o którym

mowa w punkcie 5 powyżej, może ulec wydłużeniu jednak, nie więcej niż do 30 dni licząc odpowiednio od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO. Informacje o spodziewanych terminach napraw dostępne są na Infolinii BEKO pod numerem 222501414. Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie dostarczone Użytkownikowi na koszt BEKO.

IV. WYŁĄCZENIA.

Warunkiem skorzystania z niniejszych Warunków Gwarancji jest:

użytkowanie Urządzenia zgodnie z Instrukcją Obsługi dołączoną do tego Urządzenia i jego przeznaczeniem, jak również odpowiednie czyszczenie i konserwację Urządzenia;

użytkowanie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego. Urządzenie nie jest używane do celów prowadzenia działalności gospodarczej lub w zastosowaniach eksploatacji masowej, w szczególności w gastronomicznej działalności hoteli, restauracji i innych obiektów turystyczno-rekreacyjnych lub zbiorowego żywienia. stosowanie osprzętu zalecanego przez producenta; brak ingerencji w Urządzenie przez osoby do tego nieupoważnione; brak ingerencji w tabliczkę znamionową z numerem seryjnym Urządzenia. Udzielona przez Beko Gwarancja nie obejmuje:

wad powstałych z przyczyn innych niż tkwiące w Urządzeniu;

normalnego zużycia elementów eksploatacyjnych tj. akumulatory, baterie, noże, filtry, żarówki, szczotki, itp.;

czynności przewidzianych w Instrukcji Obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik Urządzenia we własnym zakresie i na swój koszt, w tym: instruktażu dotyczącego obsługi Urządzenia, instalacji oraz regulacji urządzenia.

usterek powstałych w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania, niedbalstwa, przypadkowego uszkodzenia Urządzenia, nieodpowiedniego napięcia prądu lub dokonania jakichkolwiek zmian, które mają wpływ na niewłaściwe działanie Urządzenia, i które naprawiane były przez osoby nieupoważnione, używania instalacji niezgodnych z odpowiednimi Polskimi Normami i innych niż wymienione w Instrukcji Obsługi Urządzenia; uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, korozji, innych uszkodzeń spowodowanych działaniem lub zaniedbaniem Użytkownika lub powstałych na skutek działania sił zewnętrznych (do których zalicza się w szczególności wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia, wszystkiego rodzaju awarie domowej instalacji wodno-kanalizacyjnej, itp.), a także powstałych na skutek przedostania się zanieczyszczeń lub ciał obcych do Urządzenia, zakamienienia (proces odkamieniania musi być przeprowadzany zgodnie z instrukcją obsługi z użyciem odpowiednich środków czyszczących) elementów ze szkła, plastiku oraz porcelany; odbarwień Urządzenia lub poszczególnych jego części; usterek powstałych na skutek przechowywania i użytkowania Urządzenia w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami powszechnie obowiązujących przepisów prawa i odpowiednich Polskich Norm;

V. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA.

Niniejsze warunki gwarancji mają zastosowanie do Urządzeń zakupionych od dnia 01.03.2019 r. Gwarant oświadcza, że niniejsza Gwarancja jest udzielana Użytkownikowi dodatkowo i nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej na podstawie Kodeksu cywilnego.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445,
Sütlüce, İstanbul, Türkiye

www.beko.com